

# EL HERALDO

PORTE

PAGO

SEMANARIO SOCIAL REGIONAL Y NOTICIOSO

ADMINISTRADOR-REDACTOR

JOSE RAMON FERRER

Cerro Chato, SETIEMBRE 23 de 1931

(Aparece todos los Miércoles)

Redacción y Administración  
casa MACHADO CARDENAS

AÑO I

Número 4

## Tarifa de Suscripción

Año adelantado . . . . .	\$ 5.00
Semestre . . . . .	\$ 3.00
Trimestre . . . . .	\$ 1.50
Mensual . . . . .	\$ 0.50

por resolución de la dirección, no se devuelven los originales, ni se tiene correspondencia sobre los mismos.

Las colaboraciones serán escritas a máquina y serán publicadas aquellas que al buen criterio de la dirección crea aceptable.

Todas las colaboraciones vendrán acompañadas de su correspondiente firma o pseudónimo.

## Ridículas oposiciones

Las oposiciones sistemáticas por el solo hecho de que tal o cual proyecto serviría de puntal electorero, perduran aún en estos momentos inquietantes por el cual atraviesa el país. Ni la miseria puede conmover a estos sabios opositores.

Siguen oponiéndose a innumerables proyectos que tienen por fin el mejoramiento de la vida de muchos hogares. Y exponen argumentos en contra los principios puros y sanos que da a pensar que éstos señores no tienen ni la mínima visión del alcance del crédito popular.

Sin ir muy lejos al plan sobre el derecho de trabajo no faltaron quienes la reprobaran agregando que obedecía a preocupaciones materiales. Es natural algo hay que decir aunque sean tonterías.

No se puede concebir ninguna acción de un partido despojada de intereses creados para la secta. De la realización de obras nace las simpatías hacia los hombres, hacia las agrupaciones políticas.

Es la manera de engrandecer el partido, haciendo méritos. Esta parte material de los proyectos no puede desaparecer.

Es el estímulo y la base de la existencia de los partidos.

## Los Colegiados de quiebras

La Caja de Jubilaciones y Pensiones Civiles ha resuelto no dar trámite a las jubilaciones o pensiones de los empleados dependientes de los Concejos Departamentales (municipales) pues esos entes autónomos—en su totalidad—adeudan a la Caja más de un millón doscientos mil pesos, por concepto de montepío; con la agravante que han dis puesto hasta de los fondos formados con los descuentos hechos a los empleados por ese concepto.

Así que hasta que los Concejos Departamentales no retribuyan

## No se da con la tecla

Estamos habituados a la palabra *crisis* y ésta verdaderamente se presenta con caracteres bastante graves para la clase trabajadora, que es la que verdaderamente recibe el golpe mortal, pues parte de los sueldos les han sido rebajados y los artículos más imprescindibles suelen de una manera alarmante, haciendo así más triste sobrellevar la vida.

Nuestro gobierno no acierta a ver la situación angustiosa en que está envuelto, al creer que con el proceder hasta la hora presente de ver solucionado el problema mandando el oro al extranjero para pagar las deudas que en tiempos anteriores fueron prósperos, no mirando al futuro (hora presente) lo que inevitablemente tenía que ocurrir y que hoy desgraciadamente se palpan en forma de tifón arrasador.

Esperemos con pasmosa calma a que aparezca un cerebro que dé con la clave, solucionando tal estado pernicioso, pues ya el país está desmoroneándose al ver que los días pasan y el mejoramiento está invisible.

Esperemos ese cerebro para ungirlo salvador.

## La langosta se aproxima a Entre Ríos

Informaciones de Goya (Corrientes) recibidas por un colega de Concordia, dicen que llegó a la primera localidad procedente del Norte, una extensa manga de langosta voladora, impulsada por el mal tiempo reinante. La langosta se ha posado en las quintas de Laballu de aquel departamento.

De Bella Vista comunican que la langosta que se encuentra en ese departamento viene sumamente pesada no obstante lo cual en pocos minutos arrasó con el follaje de todas las quintas donde se posó.

## Las propinas en Francia

Se calcula en más de 500 millones de francos anuales el dinero que reparten los franceses en propinas. Sólo en París se llega a la cantidad diaria de 280 mil francos, repartidos entre mozos de hotel, carteros, choferes, cargadores, mensajeros etc.

Lunes VI

## LA CERROCHATENSE

DE LOPEZ & LEYUN

Almacén, Tienda, Ferretería, Bazar, etc.

Acopio de Frutos del País

CERRO CHATO—(Dpto. Treinta y Tres)

## Accidente del trabajo

En capilla de Farruco, y en circunstancias en que los obreros Juan C. Durán y otros, estaban armando la máquina perforadora, tuvo éste la desgracia de caerse desde una altura de tres metros resultando el desdichado obrero Durán con una pierna fracturada y varias lesiones en un brazo.

Fué de inmediato recogido por sus compañeros de trabajo para su intervención médica.

## HIPICAS

Para el próximo día 27 tendrá lugar una importante pestaña en la pista de los señores Imparato Hnos.

Dada la calidad de los caballos, esta ha de resultar lucida reuniendo una buena concurrencia de aficionados a este torneo gaucho,

Intervienen en esta reunión los siguientes animales:

«China Hereje»—Zaina, de Ramón Espinosa.

«Chichita»—Tordilla, de V. Imparato.

«Canario»—Doradillo, de P. Zeballos.

«Damasco»—Zaino de P. Cáceres

«Don Benigno»—Oscurito de A. Silvera.

«Santa Bárbara»—Malacara de P. Ortiz.

«Yoly»—Ruano de B. Fernández.

## Football

El domingo 13 del corriente realizaron su primer mach de esta temporada, los teams del Cerro Chato y Peñarol Unión. Cerro Chato formó así:

Lain, Benítez y Neves; Stoco, Gomez y Fernández; Escariz, Brun, Escariz, Soubirón y Escariz.

Peñarol Unión,

Fernández, Vidarte y Pascual.

Setelo, López y Sans; Silvera,

Cozzani, García, García y Baco-

to.

## TALLER DE VULCANIZACION

Y PINTURA AL DUCO

DE

GARCIA H. S.

CERRO CHATO

## Las deudas de Alemania

Por concepto de deudas de deudas de guerra, el gobierno alemán, durante el mes de Agosto p.p. ha entregado la cantidad de 26.100.000 de marcos.

Este país, a pesar de su situación bastante delicada, va dando su cumplimiento al extranjero de las obligaciones que estos les impusieron como reparaciones de guerra.

## Intentan un RECORD

Los aviadores franceses Bosoutrot y Rosi, tratan de batir el record mundial de vuelo en línea recta, para lo cual piensan salir de Marsella rumbo a Buenos Aires en un solo vuelo.

Para esta arriesgada expedición, emplearán un hidroavión tipo «Screch», al cual lo han bautizado con el nombre de Joseph Le Brix.

## JUAN FRANCISCO NEVES

Cirujano Dentista

CERRO CHATO

## CUBA

Derechos de la mujer

Por primera vez en la historia de Cuba, el congreso reconoció el derecho femenino, aprobando la ley que establece que las mujeres son elegibles para los puestos educacionales, y dirigir todos los asuntos que se relacionen con las escuelas públicas.

## Avíse aquí

Anunciar en un periódico que es toda su de-

## Periodismo

### Nuevo periódico

Acaba de aparecer en la localidad de Cerro Chato, «El Heraldo» periódico semanal que administra y redacta el señor Juan Ramón Ferrer. El novel colega manifiesta en su primer artículo de presentación, que propondrá al progreso de esa zona del país

Auguramos al colega nuevo una brillante existencia periodística.

EL TERRUÑO

## Patentes de GIRO

Se prorrogará por este mes más el plazo para el pago de Patentes de Giro.

Esta medida nos parece acer-

## Escúchenos Ud. señor

Cree Ud. que su oro, su inmensa fortuna, lo hace superior a los demás hombres? Supone Ud. que el lujo que arrasta y este tren de rico automóvil en que se pasea por las calles de la aldea, le dan a Ud. autoridad o prestigio para parangonarse con los hombres que sin tener oro, sienten la fortuna de su ilustración, de su honestidad y de su honradez? Vive Ud. en un craso error. Con toda su plata es Ud. un ignorante vulgar, un fantoche, lleno de orgullo y un pedante inaguantable. Cualquier tipo de nuestro medio, tiene más merecimientos que Ud. Sus tafegas repletas de dinero, son la base de toda esa neurastenia elegante que sufre Ud. y la causa de ese orgullo de Raja que gasta en sus tratos con las gentes. Pero el oro y la fortuna son mudables y tornadizos. Suelen dar golpes mortales y dejarnos sin blanca, mirando a las estrellas. Y entonces, cuando la miseria en vez de la opulencia, le demuestre que todo era humo en su vida principesca, sentirá Ud. el dolor de haber fiado demasiado en su oro. Lo que Ud. despreció, ahí están en su augusta pobreza, cultivando sus facultades con el estudio y la observación y son hoy unos cresos a su lado. Ellos lo ven caido, desgraciado, casi mendigo y le hacen el honor de su mirada piadosa. Ha caído Ud. de su alto pedestal. Estancias, ganados, créditos bancarios, todo lo que se conquista con la plata. Un castillo de naipes que se derribó al soplo de ligera brisa. Los ricos de intelecto no temen esas calidas. Están seguros de llevar a la otra vida, el capital que han conseguido, están libres de quebrías. Ellos son felices en su pobreza. Ud. era un Ford por su dinero, hay es un faraute cualquiera que «jiede» a muerto. Era solo el vil metal el que alimenta su craso orgullo.

EL FRAY

## Alcanzarán los trenes a 200 kilómetros por hora?

Un mecánico del expreso París Barcelona ha hecho interesantes declaraciones sobre la velocidad del porvenir.

«El avión comercial, expresa el autorizado mecánico hace doscientos kilómetros por hora en velocidad media. Nuestros trenes rápidos, los mejores hacen 110, 115. Dentro de cincuenta años el avión volando grandes alturas, llegará a cuatrocientos o quinientos kilómetros por hora. Los trenes marcharán entonces a unos ciento, cuarenta kilómetros. Es fácil, pues prever que el público preferirá los aviones a un medio de locomoción como el de la vía férrea, que parecerá entonces muy lento.

«Hace cien años la locomotora acababa de nacer. Dentro de cien años, ¿existirá aún?

En lo que se refiere a las mercaderías, el riel es invencible ciertamente. Si por ejemplo un camión de 30 H. P. puede transportar cinco toneladas, una locomotora de 1600 H. P. remolca a una velocidad superior un tren de 1500 toneladas, esto es, 800 de carga útil. La velocidad

límites admite en rieles es actualmente hasta de ciento veinte por hora.

«Últimamente por ejemplo, yo conduje en una hora y un minuto el expreso Barcelona desde Les Aubrais hasta París. Distancia: 119 kilómetros.

«Esta velocidad es a veces inquietante. Yo conozco la crisis de nervios, este vacío posado en el pecho, el deslizamiento flotante de la máquina inclinada que parece que no pudiera volver a levantarse. No obstante en el origen de todos los descarrilamientos se encuentra siempre un defecto de la vía o una avería del vehículo.

«La velocidad no es peligrosa si el material se encuentra en buen estado y si la vía es buena.

«Se debe, pues, aumentar esa velocidad límite de 120.

«Pero yo me pregunto, no sin preocupación: ¿veremos pronto, no lo verán los próximos años, que los trenes expresos alcancen una velocidad de 200 kilómetros por hora?

«La volación le impone ese sacrificio temible al ferrocarril.

## Hay que embarcar más oro

## En tanto que el peso baja

Según noticias recojidas, el gobierno enviará el exterior para atender sus compromisos 250.000 libras esterlinas que sumadas a las 500.000 que se embarcaron días pasados para Londres forman un total de 750.000 libras esterlinas.

También se nos dice que la Usina Eléctrica necesita enviar al exterior unos 700.000 dólares y otros 160.000 dólares para atender el pago de intereses y amortización de sus empréstitos.

A este paso muy poco va a ser el sobrante que restará de los cinco millones de pesos que fué autorizado a exportar el Banco de la República y en consecuencia la cantidad disponible para atender las necesidades del comercio quedará reducida a una mínima expresión.

El oro se va y el peso baja, baja!

## Porte de armas

## CIRCULAR:

Atento a lo dispuesto por el Art.º 404, inciso 11, del Código Penal y los decretos que lo reglamentan, de fecha 27 de Marzo de 1919 y 6 de Junio de 1922, que prohíben llevar armas consigo sin el permiso policial respectivo.

Teniendo presente la repetición de hechos delictuosos pasciales ocurridos últimamente, muchos de los cuales se hubieran evitado si se aplicaran estrictamente las disposiciones vigentes sobre portes de armas.

Estando establecido por el Art.º 1º del citado decreto de 27 de Marzo de 1919 «que se consideran armas cuyo uso está sometido al permiso previo de la autoridad, las de fuego, los puñales, estiletes, bastones con espadas, estilete u otra forma oculta, bastones de hierro o fo-

rrados parcial o totalmente con hierro u otro metal, los llamas, puños americanos, y en general todo utensilio punzante, cortante o contundente que no fuera indispensable para el ejercicio del oficio industrial del que lo cargaría, pero estando dispuesto que el referido permiso policial no autoriza a llevarlas en actos electorales, asambleas, manifestaciones, juegos y diversiones públicas, en local cerrado o al aire libre, cabarets y bailes públicos, prostíbulos, tabernas y despachos de bebidas alcohólicas.

El Jefe de Policía, dispone:

1º Que desde esta fecha la policía del Departamento indicará por la primera vez, a todo particular, que está absolutamente prohibido el uso de armas y que en caso de necesitar llevarlas consigo, debe munirse del permiso respectivo.

2º Que se conceda un mes de plazo para que toda persona que haya justificado la necesidad de llevar armas, se provea del permiso en el carnet adoptado por el decreto de fecha 26 de agosto de 1931.

3º Que en caso de contravención a lo ordenado, se proceda al decomiso de las armas y aplicación de las sanciones establecidas en las disposiciones citadas en esta circular.

4º Que se notifique a los dueños de los establecimientos aquí referidos, por intermedio de los señores Comisarios que deben prevenir a sus clientes y público, la obligación de no llevar armas; pues la policía procederá al registro individual de los concurrentes que presenten indicios ciertos de cargar armas o sobre los que tengan sospechas fundadas de que puedan tenerlas ocultas o secretas.

Treinta y Tres, setiembre 7 de 1931  
RAUL RODRIGUEZ DUTRA  
Jefe de Policía

## Nuestra exportación

Se supone por parte de gente que no está muy al corriente de nuestra exportación, que la mayor parte de los cueros vacunos, tanto secos como salados, que se exportan de nuestro país han sido adquiridos por Rusia, lo que no es cierto, como lo justifica el hecho de que el vapor norteamericano «Coldbroch» salido para Filadelfia, embarcó 8.000 pieles vacunas bajo sal y que el «Comack», también de matrícula estadounidense, cargará en ésta 12.000 cueros más, también bajo sal.

Hay más aun para desvirtuar la creencia a que nos referimos más arriba, y es lo siguiente: el vapor citado en primer término, llevó además 300 toneladas de carnes en conserva, 100 llevó el «The Angeles».

Por estos datos rigurosamente exactos y que pueden ser aumentados, se aprecia que no es cierto lo que de la exportación de cueros se ha especializado con Rusia, ya que en todo el mes en curso no se ha exportado ni se tiene noticias de que se exporte un solo cuero para el Soviet.

Avise aquí

## Si quieres triunfar en la vida

Que no te desanimen los fracasos. Al contrario, que los fracasos y las inevitables risas burlonas que les acompañen sean un nuevo acicate que te haga sentir la imprescindible necesidad de seguir adelante y triunfar.

Todos los triunfadores han fracasado en sus comienzos; pero todos superaron servirse de las lecciones que encierran los fracasos, enmendar sus errores y triunfar finalmente.

Haz tú igual. No creas que un fracaso te imposibilita de pasar adelante. No pierdas cuando fracases, lastimosamente el tiempo lamentándose. Sobre las ruinas de los fracasos, comienza sin pérdida de tiempo, con ayuda de las enseñanzas que el fracaso precedente te haya dado a constituir de nuevo el edificio de tu triunfo.

Según Cervantes no hay hombre que pierda más que aquél que pierda la esperanza aquél que ya no espera vencer en la batalla que todo el mundo ha de sostener en la dura lucha por la vida.

Y lo que era una realidad hace tres siglos, continúa siéndolo hoy. El hombre que quiere ser algo tiene que poseer en gran cantidad esperanzas, metas ideales que conquistar que le sirvan de alicante para poner en la lucha mas ardor mas entusiasmo.

## A la vejez, Viruela

Pola Negri otra vez «profundamente apasionada»

• Una nueva aventura de la actriz polaca, en efecto, ha ocupado en estos últimos días el tiempo de los amigos de la estrella quienes han debido escuchar de sus labios en repetidas ocasiones y a su reciente llegada a Hollywood, la confesión de que estaba «profundamente apasionada» de un joven estadounidense con quien se casaría dentro de dos años, y «por cuya identificación andan allá locos los cineastas.

La edad de la actriz no es, pues, obstáculo todavía para que de tarde en tarde sienta ella su alma abrasada por pasiones volcánicas.

Entretanto, el ex consorte de Pola principe Sergio Mdivani se pasa los días escuchando los gorgoros de la soprano ligero María Mac Cormich con quien en el precipitado «galop» de matrimonios y divorcios que se danza en Los Angeles acaba de casarse.

## Los británicos tendrán cine los domingos

El Parlamento británico ha derogado la Ley Azul que desde hace trescientos años mantenía cerrados en domingo los centros de espectáculos. Fuertes intereses filmicos se pusieron en juego en pro del proyecto de derogación, mientras por el lado

contrario algunos de la Iglesia Anglicana, según se anuncia llegaron a arrodillarse bajo la lluvia, fuera del Parlamento, el día en que se discutió el proyecto de derogación, pidiendo a Dios que no permitiera el desacato de los renovadores.

La Divinidad se mostró insensible a los ruegos de los defensores de la Ley Azul, y en consecuencia los ingleses podrán asistir al cine en domingo.

Este hecho significa, a fuerza de dudas, un verdadero triunfo del espectáculo cinematográfico.

Que ya sabemos como las gatas lo ingleses en punto a tradicional...

## Mas que yo mismo

Ho vida mía, vida mía, agonice con tu agonía y con tu muerte me morí. De tal manera te quería, que estar sin ti es estar sin mí.

Faro de mi devoción, perenne cual mi aflicción es tu memoria bendita! Dulce y santa lámpara dentro de mi corazón!

Luz que alumbrá mi pesar, desde que tú te partiste y hasta el fin lo hía de alumbrar, que si me dejaste triste, triste me habrá de encontrar.

Y al abatir mi cabeza ya para siempre jamás el mal que a mirarme empieza, pienso que por mi tristeza tú me reconocerás!

Merced al noble fulgor del recuerdo, mi dolor será espejo en que has de verte y así vencerá a la muerte la claridad del amor.

No habrá ni noche ni abismo que enflaquezca mi heroísmo de buscarte sin cesar. Si eras más que yo mismo, ¿cómo no te he de encontrar?

Ho vida mía, vida mía, agonice con tu agonía y con tu muerte me morí. De tal manera te quería, que estar sin ti es estar sin mí.

AMADO NERVI

## Cuento Judío

Iosséle se ha portado de una manera tan brillante en el transcurso de un combate con los árabes, que el general le dice: —Iosséle, te has portado como un valiente. Quiero compensarte. ¿Qué prefieres: la cruda guerra o cien rublos?

—Perdóname, mi general, si quisiera hacerle una pregunta...

Venga.

—¿Cuánto cuesta una cruz de guerra?

—Cinco rublos.

—Bueno, pues entonces de la cruz y noventa y cinco rublos.

Anunciar en un periódico que es toda su fensa, es ver aumentar sus aspiraciones.

# Enlace Pereyra-Machado

## EL ACTO FUÉ DE ÚNA GRAN BRILLANTEZ

Tal como estaba anunciado, se llevó a cabo en la residencia de los padres de la novia, sito en Puntas de Olimar y establecimiento ganadero del señor Cipriano Pereyra Leal, el enlace de su hija Irma Pereyra Benítez con el joven Alfonso M. Machado.

Desde tempranas horas del día los convidados se iban, haciendo presentes en la casa, los cuales por momentos que pasaban y en grupos de automóviles se hacían presentes en el lugar del acto, hasta que llegó al extremo de resaltar con todos sus tonos el gran número de amistades de que con sobrada razón eran merecedores los novios, que se puede decir que la sociedad local acudió en gran número, así como distantes, siendo por tanto digna la reunión.

La entrada de los novios al banquete fué recibida con gran simpatía y más al admirar la belleza de la gentil novia, la de los dueños que las reponían cada una un soberbio traje de blanco con ramos de azahar.

Después que se consagró el matrimonio civil, fueron los nuevos desposados unidos por la iglesia en la forma que establece dicha religión.

Acto seguido el elemento joven se diseminó por las salas en procura de las consabidas alegrías juveniles que bien pronto fueron aprovechadas las piezas bailables en unión del gorgeo de palabras salidas con el fin de cautivar, ya que razón había por el acto realizado, por la cual hacia más furia el ardor con que decían los que verdaderamente sentían.

que con fe de buenos, aniquilando las botellas y cajas del contenido de ellas. Es un deber de los convidados y una jentileza de los dueños que las reponían cada una un soberbio traje de blanco con ramos de azahar.

Después que se consagró el matrimonio civil, fueron los

De esta forma se iban las horas otros en animada charla que siempre ocurrentes se pasaban los horas, hasta que vieron que con gran sentir de los invitados mermaban las horas de los que muchos creían que aquello fue-

se eterno.

Pero llegó la hora en que el alba se hacia ver por el horizonte con gran descontento de la gente joven que veían de ese modo el fin próximo y con ello deseaban lo que ello producía. Sin embargo dieron cara opuesta.

Caillava, Souza-González, Perugorria de Singlet, Lola Rojas de Morán, Avelina Bravo de Escotto, Buenaventura Robaina de Pereyra, de Medina Lita Machado de Saravia.

### SEÑORITAS .

Dorila Benítez, Marujita Pereyra Herninia y Amelia Bordachar, Juanita y Esther Singlet, Daizi Ferreira, Gregoria Robaina, Zulnilda y Nair Segredo, Rogelina Silveira Machado, Edelma Silveira, Donata Da Luz, Celsa y Onilda Delfín, Justa Ramallo, Lina Saravia, Rosa y Jazmín Abi-Saab, Nélida, Clara y Alida del Horne, Adela y Lila Morán, Crisolda y Ema Medina, Selva Suarez Silveira, Ana Mamone, Delia y Elida Gadea, Lila y Aida Escotto Maruja Bacelo.

### LOS REGALOS

La nueva pareja han sido colmados por su numerosa y selecta amistad de muchos y valiosos regalos, algunos de estimable valor.

Han dado pruebas bastantes de lo bien que ha sido acogida tal unión entre sus relaciones por lo más arriba apuntado, haciendo ver de ese modo la satisfacción causada a los miembros de los contrayentes tal sublime demostración.

### Por conseguir corazones

Entre la gente joven que asistió al acto fueron varias las que pusieron la inteligencia para batir con éxito el que un día no lejano se coronó laurel de gozo y tener entre sí



19—SETIEMBRE  
DE 1931



Llegó la noche, se sirvió en varias mesas una abundante comida que los comensales hacían con alegría propia del acto que se iba a realizar, haciéndose notar la gran armonía que reinaba entre los comensales. Así de ese modo transcurrió las horas, hasta que llegó el momento de la consagración nupcial.

A la hora 22, la sala en la cual se iba a efectuar el enlace se hallaba de bote en bote pues los concurrentes estaban ávidos de presenciar tal acontecimiento.

El bufet estuvo siempre como siempre abarrotoado de buenos gran relieve para los novios, y adoradores, que demostraban su satisacción viendo su mavor la selección de bebidas y masas

De hercúlea voluntad y entusiasmo se puede decir que es mida que los comensales hacían la juventud, pues eran aprovechar los momentos durante ella chadas todas las piezas sin des-

con alegría propia del acto que perdiciar tan siquiera una en se iba a realizar, haciéndose notar la gran armonía que reinaba entre los comensales. Así de ese modo transcurrió las horas, hasta que llegó el momento de la consagración nupcial.

Con este entusiasmo que de se iba a realizar, haciéndose notar la gran armonía que reinaba entre los comensales. Así de ese modo transcurrió las horas, hasta que llegó el momento de la consagración nupcial.

Con este entusiasmo que de se iba a realizar, haciéndose notar la gran armonía que reinaba entre los comensales. Así de ese modo transcurrió las horas, hasta que llegó el momento de la consagración nupcial.

Caillava, Alaides Rodriguez, Isaura Gadea.

### FELICITACIONES

Tupambaé-Machado-Pereyra. Que la dicha reine en el hogar que hoy se inicia.—Jacinto García

Tupambaé-Machado-Pereyra. Que la felicidad sea compañera de la dicha en el nuevo hogar. Les abraza.—Guadalupe Osley y familia.

Pueblo Olimar.—A los esposos Machado-Pereyra le desea mucha felicidad en vuestro nuevo estado.—Heriberto Ferrer.

a for : leza del Amor.

Entre la gente que gerreaba anotamos a:

E. S. con D. L.-S. S. con E. P. R. S. con J. L.-N. S. con J. P. D. F. con A. S.-L. S.-ca a E. P. D. B. con A. E.-M. P.-con J. P. C. M. con H. P.-A. M. con B. R. A. R. con A. M.-E. S. con P. M. J. S. con A. S.-A. B. con B. S. C. D. con E. P.-J. A. con H. E. L. E. con A. O.-N. H. con R. F. G. R. con A. L.-E. M. con J. C.

Creemos que es un deber decir que entre tantos peleadores no haya algunos de estos que no haga el esfuerzo necesario para ondear el pabellón de triunfo consignando su anhelado tesoro.

### FAMILIAS

García-Pereyra-Benítez- Benítez, Benítez-Ferreira, Bordachar-Pereyra, González-Bordachar, Machado-Silveira, Silveira-Longo, Mercader-Arríen, Ribas-Patiño, Delicia Amilibia de Segredo, Santos. Suarez-Cibils. Bacelo

# Obleas

Diputado.—Individuo que se sienta en una butaca de la Caja de las Leyes, como de ornato igual que el nieto de Martín Fierro.

Ejército.—Chaleco de fuerza para amansar y sujetar locos.

Periodista.—Predicador cristiano entre muchos infieles. Candidato seguro a la pensión a la vejez.

Educacionista.—El último mono en todas las naciones del mundo. Domador de fieras jóvenes.

Hombre.—Animal sin plumas parecido al mono.

Mujer.—Infierno de unos y glorias de otros.

Novio.—Papanatas callejeros. Poeta.—Especialista en cantos a la luna.

Candidato.—Pescador sin anzuelos.

Martillero.—Hombre que termina por estar de remate.

Convención.—muñecos de resorte.

EL DR. X

## Cosas que todos debieran saber

Sabe usted que la luz favorece la limpieza?

Sabe usted que para tener buena salud es esencial tener la boca limpia?

Sabe usted que la educación física de la juventud es la base de la salud en los adultos?

Sabe usted que el dolor de cabeza es el aviso de la Naturaleza de que la máquina humana se ha descompuesto?

Sabe usted que las balas matan millares y las moscas deceñas de millares?

Sabe usted que poniendo botal a todos los perros se acabaría la rabia?

Sabe usted que la protección de la salud de los niños es el primer deber de una nación?

Sabe usted que el mal humor no suele ser sino un síntoma de mala salud?

## Barcelona mercado importador de cueros

Cataluña es la provincia de España que importa más pieles de vacuno, destinadas a la industria para su consumo interior. Dicha importación, alcanza aproximadamente un valor de treinta millones de pesetas por año.

Sería, por lo tanto conveniente que el Uruguay intensificase su exportación de cueros a Cataluña, que cuenta con las curtiembres más importantes de la república española. Las exportaciones que efectuamos podrían duplicarse o triplicarse ya sea en pieles secas, curtidas o frescas.

España no produce ni el 10 por ciento de los cueros vacunos que necesita para industrializar.

Hay que tener siempre en

sente que los curtidores no cesan de quejarse sobre la depreciación que significa en el cuero el mal desuello y las rasgaduras producidas por la «picana».

La piel así mal tratada reduce senciblemente el porcentaje de los cueros laborables. Por eso los curtidores prefieren los cueros procedentes de animales, llamado de frigoríficos.

La exportación de estos cueros sería conveniente hacerse directamente a Barcelona, mediante la organización de un servicio regular de precios. Con este servicio directo entre Montevideo y Barcelona, bien organizado, podría alcanzarse a colocar en no muy largo tiempo, hasta 10.000 cueros vacunos frescos, cada mes.

(Información de Policía Sanitaria Animal).

## Mercado de cueros y de lanas

El Ministerio de Relaciones Exteriores acaba de recibir del Cónsul General en Nueva York, la siguiente información telegráfica:

Cotizaciones: cueros salados de frigoríficos uruguayos, en pequeños lotes, a 10 centésimos tres octavos, la libra; lana prima a 19 centésimos la libra, lana segunda a 17.

El mercado de cueros está pasado y desanimado. En cambio el de lanas, aunque menos activo, ofrece perspectivas prometedoras y el total de las lanas compradas en Julio del corriente año supera en un 60 % al del mismo periodo del año pasado.

## Las faenas del Anglo

Hace algunos días que vienen circulando versiones que para fines de este mes se iniciarán las faenas del frigorífico Anglo de esta ciudad. Las matanzas se harán de lanares, comenzándose primero en pequeña escala, las que poco después se intensifican.

Por otra parte, informaciones ganaderas de buena fuente hacen saber que en general en el departamento son pocos los ganados lanares que están actualmente en buen estado para ser vendido para faenas de esa clase; así que si aquel establecimiento no los ha comprado en el norte, es posible que el comienzo de las faenas no sea en la fecha que se indica.

## VARIÉDADES

### Entretenimientos de grandes hombres

Napoleón I se deleitaba con la lectura de obras clásicas en prosa y verso.

Luis XVI se hizo relojero y luego cerrajero. Además, le apasionaba la geografía.

Los catones, los hombres más severos entre todos los romanos se distraían a menudo jugando a los dados.

## TRABALENGUAS

En japonés, uno de los más comunes es: Kyo kita kyaku wa yoku kaki wo kun Yyaku da. (El huésped que ha venido hoy es un huésped que come muchos kakis).

## Un ejercicio difícil

Cuantas personas saben recitar de corrido el alfabeto?

Muy pocas, y si lo dudáis, proponed ese pequeño ejercicio a los que os rodea y veréis cuántas fracasan.

Y si pedís que lo reciten al revés, es decir, empezando por la Z, no habrá uno, entre mil, que pueda hacerlo.

## La industria de la lana en Italia

Es interesante saber que la industria de la lana en Italia que viene adquiriendo importancia y buen desarrollo. En 1868 ocupaba 75.000 obreros mientras que actualmente, en período de actividad normal ocupa más de 80.000, solamente en la hilandería y en el tejido sin contar los obreros de la bonetería de lana y de la fabricación de fieltros.

La industria italiana de la lana trabaja una pequeña parte con materia prima nacional más o menos 160 a 180 mil quintales de lana sucia, que produce alrededor de 10 a 11 millones de kilo de lana lavada, de los cuales la mitad no sirve más que para fabricación de colchones y para uso de los mismos productores.

Por consiguiente la importación en Italia en estos últimos años ha sobrepasado de 350.000 quintales de lana lavada por año. Luego, pues, Italia debe ser tenida muy en cuenta como cliente para los países productores.

## La dinastía de los Krupp

La muerte de la señora Margarita Krupp viuda de Federico Alberto Krupp, el último rey de los cañones, nos lleva a evocar la historia de esa dinastía de grandes industriales y fundidores alemanes.

Federico Krupp primero del nombre, no era hace poco más de un siglo sino un simple fundidor. Pero era también un inventor con poca suerte. Había descubierto, según afirmaba, un procedimiento para fundir el acero que debería dar maravillosos resultados en la fabricación de cañones. Desgraciadamente para él, le faltaba plata; y así se debatió siempre contra la miseria muriendo a los cincuenta años y dejando a su hijo por única herencia el secreto de su descubrimiento.

Pero el secreto era una fortuna, en efecto. Alfredo Krupp, el hijo no tenía entonces sino catorce años. No obstante, se puso a trabajar y prosiguió la labor de su padre.

Comenzó con dos obreros. Cuando se declaró la Gran

Guerra los establecimientos Krupp contaba con más de cinco mil operarios.

Poco a poco el humilde taller se iba desarrollando. En 1848 era ya una fábrica de grande importancia. Perfeccionando los descubrimientos de su padre, Alfredo llegó a fundir bloques de acero de mas de mil kilos. El año precedente ya había hecho su primer cañón de acero. Ese predecesor del 420 era solo un juguete.

De año en año el bloque se hizo más y más pesado. Los cañones fueron más y más gruesos. En Londres, en 1861, Krupp expuso un conjunto de cuarenta mil kilos.

La fábrica se desarrolló. En 1862 tenía ya dos mil obreros. El Gobierno prusiano comenzó a estimular a sus órdenes; pero cosa curiosa, fue Francia la que llevó el éxito a la gran fábrica.

Krupp envió a París durante la Gran Exposición de 1867 un bloque de acero de cincuenta mil kilos, amén de un cañón grueso para aquella época, pues pesaba quince mil kilos.

## Casarme... nunca

Un soltero, casi centenario, ha hecho, con respecto a las causas de su celibato, la siguiente interesante declaración:

«Yo no me he casado nunca, he poseído un gato que me dió un tanto la idea de lo que debe ser el matrimonio. Ninguno de los dos nos hacíamos demasiado caso el uno al otro. Algunas veces, no obstante, yo tomaba el gato entre mis brazos y lo acariciaba. En otras ocasiones él sacaba sus uñas y me arañaba a mí.»

No está mal hecha la observación.

## Una grave decisión

### Próximo cierre de un importante Frigorífico en la Argentina

Cabe destacar la gravedad de esa decisión en los momentos actuales de honda crisis económica para los países rioplatenses, gravidad que se acentuaría de confirmarse la versión que trae el mismo despacho, que atribuye la causa del cierre a una maniobra de empresas que han formado un verdadero trust.

Llama la atención de que a dos meses de ser adquirido el establecimiento River Plate por 1.250.000 libras, las firmas Vesty Armour y Swif se le cierran, haciendo pensar que fuera adquirido con ese fin. Las maniobras de las empresas citadas que han formado un verdadero trust son perfectamente conocidas, pues tienen actualmente arrendados un frigorífico en Las Palmas que posee la empresa English Doutol, para mantenerlo clausurado, lo mismo que el frigorífico de la vecina ciudad de Campana, cuya empresa propietaria es la firma Vesty, teniéndolo clausurado y dejando sin trabajo a más de mil obreros.

Cuando el gobierno de la nación llamó a las empresas propietarias del país solicitándoles

aumentaran el precio del ganado ya que sus ganancias eran fabulosas, pues solo el cambio ganaba el 250 %, estas empresas que rigen los precios de Mercado de Smithfield y Londres redujeron los precios al por mayor. Al menudeo el precio quedó invariable, porque ellas tienen 15.000 carnicerías en el mismo Londres y continuaron burlando así las buenas intenciones del gobierno provisional. ¿No estará en esto la clave de la crisis?

## Casas y alquileres

Escribe nuestro colega «Eco Rosario».

«Insistimos con el tema. En época en que todos los valores estan en bajas, sufriendo la inflación de la grave crisis por que atravesamos, sólo los alquileres de las propiedades urbanas permanecen invariables.

Para contemplar la situación de los trabajadores del agro, s han designado.

«Tribunales de Conciliación Arbitrajes» para atender en los conflictos de arriendo.

¿Qué razones puede existir para que no se dicten análogas disposiciones para los alquileres de las fincas urbanas, en contrada suba, cuanto mas obscura es el momento?

Hay, pues, una gran laguna en las últimas disposiciones gubernamentales, y es necesario urgente y beneficioso, salvarla la brevedad posible, en defensa de respetables intereses.

Tenemos la seguridad de que ese lamentable olvido será sanado, terminando con la apariencia de un favoritismo que ninguna razón autoriza».

## El señor Morató en Estados Unidos

### Declaraciones que formuló

El Gerente General del Banco de la República del Uruguay, señor Octavio Morató, conferió hoy durante varias horas con los dirigentes del Banco Reserva Federal.

El señor Morató informó a Associated Press que los recursos del Uruguay son suficientes para hacer frente por ahora a sus problemas financieros sin ayuda de Estados Unidos, pero no quiso comentar la posibilidad de que trataría de negociar un empréstito más tarde.

Aseguró que había conferenciado con los banqueros norteamericanos únicamente con el propósito de estudiar la situación financiera de Estados Unidos y fomentar la amistad entre los banqueros de los dos países.

Terminó diciendo que los banqueros de su país no se encuentran en situación apurada e hizo notar que tienen una reserva de 57 millones de dólares, que en proporción al número de los habitantes del Uruguay es la más grande del mundo.

**Avise aquí**

# SOCIALES

## VIAJEROS

Se encuentra en ésta procedente de Treinta y Tres, la señora Lía Benítez de Lago.

Visitó la población el señor Indalecio Silvera y familia.

-Anduvo por la localidad el subcomisario Nicasio Quintana

Del Carmen el hacendado Heriberto Rodríguez.

Del mismo punto el comerciante señor Américo Lemes.

Anduvo por ésta el joven Agustín Goday.

De su establecimiento de campo el señor Edelmiro Echevarría.

Estuvo en la localidad el señor Manuel Silvera.

Anduvo por la población el señor Alberto Silvera.

En la localidad la señorita Aida Pintos Estavillo.

De Olimar Chico el señor Joaquín Alvariza.

Del mismo punto el hacendado señor Manuel F. Patrón.

Anduvo por la población el señor Brígido Zeballos.

Regreso de Valentines el señor Jacinto E. Silvera.

De Averías el joven Francisco Ojero Pereira, escribiente de la policía seccional.

Visitó la localidad el Juez de Paz de la 9.<sup>a</sup> sección de Cerro Largo señor Evergisto Pintos Saravia.

Procedente de Santa Clara el señor Ricardo C. Fernández.

## Enfermos

—Sigue mejorando la señora María P. de Pochelú.

—Algo mejorada la señora Ema F. de Cardona.

# FILOSOFIA

—¿Qué es lo más dulce? El amor

—Lo más amargo? El desdén.

—Lo más grato? Hacer el bien

—Lo sublime? Perdonar.

Ramito de Violeta

Cerro Chato Setiembre 21 de 1931.

## SASTRERIA "SALA"

DE

## JUAN SALA GARAT

Gran variedad de casimires  
Nacionales y Extranjeros  
PRONTITUD Y ESMERO

Si quiere Vd. una demostración,  
visite esta casa y se convencerá.

CERRO CHATO

# IDEALES

Mi ideal lo constituye un caballero alto, rubio, amable y simpático.

Llegó a ésta después de cruzar las aguas saladas, y que en cierta ocasión a no haber mediado un paracaída, no contaría con su existencia.

Si no está comprometido conteste a

ILUSIONADA

## Voces alentadoras

C. Chato Setiembre 21 de 1931

Sr.

José Ramón Ferrer

Al pisar estos lares tan queridos, me encuentro con un nuevo progreso en nuestra localidad, la aparición de un semanario titulado «El Heraldo». Deseo un éxito al señor Director y hago votos fervientes por su eterna duración. Saludalo

UNA HIJA DE CERRO CHATO

Zapatería «EL ARCO»

D E

EDELFIO CABRERA

En esta casa encontrarán además de trabajos bien concluidos, baratura y sierid

CERRO CHATO—Dpto. 33

## Ser periodista

Ser periodista no es ser:  
Ni caballo de alquiler  
Ni ganso ni pavo real...  
No es profesión, ni es oficio,  
Es misión de sacrificio  
En aras de algún ideal.

Periodismo es sacerdocio.  
No es empresa, ni negocio,  
Es él su templo de acero  
El buen escritor demuestra  
Bien pudiera ser palestra  
Pero nunca reñidero.

Tarea a veces ingrata  
Es el crisol que aquilata  
Con la pública censura,  
Pero no se ha de olvidar  
Que siempre se ha de oficiar  
En un tiempo de cultura.

El periodista es un rey  
De la pluma, en buena ley  
Brava espada damasquina,  
Y c'be ser, cuando azota,  
La tinta que de ella brota  
Como lina cristalina.

Periodista de batalla:  
No es el que todo avasalla  
A los casos que se aboca  
Hay que tirar con altura  
Sin rozar, en la censura,  
El fuero que no se toca.

Periodista es ser soldado  
Con dignidad alistado  
A un ejército en reserva,  
Que forma un cuarto poder  
Ser periodista es creer  
En la fuerza de «Minerva»

BRUNO B. CEBALLOS

## NUEVO RUMBO

CARPINTERIA HERRERIA

Y FABRICA de RODADOS

D E

Gumersindo C. Miguel

Cerro Chato.—Dpto Treinta y Tres

Aviso 20111

## El mas triste episodio de la vida del glorioso manco

## Gohete y los besos de maldición

Es un episodio muy curioso de la juventud del inmortal autor de «Fausto».

Aprendía el poeta lecciones de baile en Estrasburgo, en casa de un profesor que tenía dos hijas jóvenes muy bellas. Enamorado de una de ellas, le declaró su pasión, pero la doncella, confesándose que estaba prometida a otro, le suplicó que abandonara aquella casa, y uniendo la acción al ruego, le acompañó hasta la puerta, donde le dió un tierno beso de adiós. Pero la hermana mayor, que estaba enamorada secretamente de Goethe, sorprendió el idilio, hizo una violenta escena de celos a la menor, y cogiendo entre sus manos la cabeza del estudiante bailarín, le besó muchas veces en la boca, exclamando furiosamente:

—Ahora, teme mi maldición! Desventura tras desventura caigan sobre la primera mujer que después de mí besé esos labios. Sé que el Cielo no desoirá mi voto. Y vos, señor, huid, huid, huid lo mas presto que podais. Podrá creerse? Pues es cierto desde que la muchacha apasionada le hubo maldito y consagrado sus labios, Goetha se abstuvo de besar a otra mujer, teñero de atraerle alguna desdicha.

Por fin se enamoró de una señorita, Federica, pero acordándose de la maldición, resistió mucho tiempo la tentación de besarla, hasta que decidido a arrojar de su mente toda idea supersticiosa e hipocrática, besó poco a poco, aunque sin miedo a su Dulcinea, y conforme fué notando la eficacia de la maldición, aumentó la dosis y los dió con más frecuencia.

E. GONZALEZ FIOL

## CURIOSIDADES

El calor extremado es más fatal para la vida humana que exceso del frío.

Los insectos no atacan nunca los libros que una vez al año se espolvorean con aluminio pulverizado y con pimienta blanca.

Si fuera posible cavar un pozo de 85 kilómetros de profundidad, el aire del fondo sería tan denso como el mercurio.

En cada kilómetro cuadrado de mar se calcula que habitan sesenta millones de seres.

La producción mundial seda se calcula en cuatro mil kilos por día.

Las alas de las aves son proporcionales a su tamaño veinte veces más potentes que los brazos de los hombres.

China posee las minas de mercurio más ricas del mundo.

Tienda «CARA PICAD

DE

ALEJANDRO TOLEDAN

CERRO CHATO—Dpto.